

「你們要為耶路撒冷求平安！耶路撒冷啊，愛你的人必然興旺！」-詩篇 122:6

本週以色列焦點第 367 期

2024.08.28 猶太曆 5784

以色列北部的母親淚訴 無止盡的恐懼已壓垮孩子

2024.08.28



2024 年 8 月 25 日，以色列空襲黎巴嫩南部的「茨伯琴」（Zibqin）時，所引起的濃濃煙霧。（照片來源：Kawnat HAJU/AFP）

以色列北部家長淚訴他們的擔憂

在即將迎來新學年的前一週，以色列北部仍籠罩在真主黨猛烈的砲火攻擊恐懼。一名來自以色列北部城市「納哈里亞」（Nahariya）的母親凱西·布默（Kathy Boomer）提到：「一連串警報是我們的日常生活，對作為父母親的我們而言，最擔心的是仍孩子們的安全。」

同時身為倡議團體「為北方而戰」（Fighting for the North）一員的布默還分享北部城市居民對兒童出入的憂心：「無論我們的孩子年紀多大，我們（父母）都會陪他們走到學校門口，以免他們在往返學校的途中遇到警報或危急情況。過去一整年，我們都是這樣地陪伴孩子，直到將他們送至學校或幼兒園的老師手中，我們才會稍微放心。」她接著提到不時響起的巨大警報聲和飛彈遭攔截的聲響，深深影響著北部的孩童，許多孩童因過度恐懼，而出現失眠與情緒失控的情況（無端的憤怒或突然地哭泣等）。

對此，布默與「為北方而戰」倡議組織呼籲政府當正視北部的安全問題，並竭盡所能地幫助北部居民恢復他們的日常生活。



2024 年 8 月 25 日，以色列空軍在以色列北部上空攔截一架真主黨無人機。（照片來源：Jalaa Marey/AFP）

以色列先發制人向真主黨進行打擊

週日（8/25）凌晨，以色列國防軍情報單位尋獲情報且確認真主黨將向以色列進行攻擊。於是，以色列採取「先發制人」的策略，先行向真主黨進行空襲。據悉在半個小時內，約 100 架以色列戰鬥機擊中數千個真主黨的火箭彈發射器。之後，真主黨立即向北部發射約數百枚飛彈，但絕大多數都遭到以色列的成功攔截。

對此，黎巴嫩政府以及阿拉伯各國政府皆向以色列與黎巴嫩釋出警告，要求雙方不要進一步升級戰況。聯合國駐黎巴嫩臨時部隊也呼籲雙方停火，並要求執行聯合國安理會第 1701 號決議。該決議結束 2006 年以色列與真主黨間的衝

突，且同時僅允許黎巴嫩官方軍隊與聯合國維和人員為在黎巴嫩南部唯一駐軍的武裝部隊。

以色列國防軍發言人丹尼爾·哈加里（Daniel Hagari）少將表示，在火箭彈與無人機的攻擊下，以色列軍方已成功制止真主黨原先要對以色列進行的攻擊計謀。同時，以色列軍方也向以色列北部地區與特拉維夫地區的居民發出為期 48 小時的限令，以保護公眾的安全。



2024 年 8 月 25 日，埃及總統阿卜杜勒·法塔赫·塞西（Abdel Fattah el-Sissi）在開羅會見美國參謀長聯席會議主席小查里斯·布朗（Charles Q. Brown）上將。（照片來源：Egyptian Presidency/AFP）

先發制人的策略為的是制止爆發更大衝突

據以色列報導指出，以色列採取先發制人的行動，已向受伊朗資助的真主黨表明無論是「讓該地區局勢升溫」或「使該地區陷入戰爭」皆對真主黨不利。一名不願透露身

份的外交官表示，在空襲真主黨的火箭彈發射器後，雙方皆認為週日的激烈交鋒「已經結束」，且兩方顯然皆不想爆發全面性的戰爭。

此外，以色列正試圖推動一項能讓北部邊境恢復平靜的計畫，將試圖透過美國和其他國家在這方面向真主黨進行施壓。

同期間，美國空軍上將、美國參謀長聯席會議主席（Joint Chiefs of Staff）小查理斯·布朗（Charles Q. Brown）自週六開始向中東進行訪問，聽取當地軍事領袖的情報與觀點，並與該區域各國討論避免爆發全面戰爭的方法。布朗也表態美國正密切注意伊朗的動向，與派遣增援部隊至中東，以威懾伊朗。

為以色列北部守望

長年來，作為伊朗恐怖代理人之一的「真主黨」是以色列北部的巨大威脅。上週末，以色列與真主黨所進行的激烈空戰，彷彿再次地將以黎雙方居民帶回當年黎巴嫩戰爭的恐懼回憶中，也對生活在該地區的居民造成極大的恐懼。

讓我們繼續為以色列北部的平安來守望，懇求主不僅保守北部居民的安全，更賜給以色列國防軍如鷹般敏銳的眼，能對任何可能的危急情況進行超前部署，並保護以色列邊境的安全。

經文與禱告方向

詩篇 62:6-7

惟獨祂是我的磐石，我的拯救；祂是我的高臺，我必不動搖。我的拯救、我的榮耀都在乎神；我力量的磐石、我的避難所都在乎神。

詩篇 91:14-15

神說：「因為他專心愛我，我就要搭救他；因為他知道我的名，我要把他安置在高處。他若求告我，我就應允他；他在急難中，我要與他同在；我要搭救他，使他尊貴。」

禱告方向

親愛的主，感謝祢使以色列有敏銳的洞察力，使他們能在真主黨發動攻擊前先發制人。求主看顧所有住在以色列北

部的居民，使他們認識祢是他們的高臺、是他們的拯救，也是他們力量的磐石。懇求主使以色列人在危難與恐懼中尋求祢，因為祢必搭救他們並將他們安置在高處，將他們藏在祢的翅膀蔭下，得享從祢而來的平安，奉主耶穌的名禱告，阿們。

撰文 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心團隊

“PM says strikes on Hezbollah ‘not end of story’ as allies warn against escalation” TOI, 2024/08/25

<https://www.timesofisrael.com/pm-says-strikes-on-hezbollah-not-end-of-story-as-allies-warn-against-escalation/>

“IDF hits Hezbollah launch sites in Lebanon to thwart major attack on central, north Israel” TOI, 2024/08/25

<https://www.timesofisrael.com/idf-hits-hezbollah-launch-sites-in-lebanon-to-thwart-major-attack-on-central-north-israel/>

“‘Without security, children stay home’: Nahariya mother discusses starting school year during war” JP, 2024/08/26

<https://www.jpost.com/israel-hamas-war/article-816338>

“Have the IDF's massive preemptive strikes prevented all-out war in Lebanon? – analysis” JP, 2024/08/25

<https://www.jpost.com/middle-east/article-816194>

人質協議又告吹？

哈馬斯不顧人命的本性

2024/08/28



2024年8月26日，以色列國防軍士兵在加薩地帶執行任務。（照片來源：IDF）

最新的人質談判再度破局

上週日（8/25），以色列官員與調解國代表再次聚集於開羅，針對人質暨停火協議進行討論，然而**此次協商並未達成任何共識，使得人質暨停火協議在長達數月的談判後，又再次陷入停擺。**

以色列與哈馬斯堅決不讓步的條件如下：

- 以色列：堅持要求讓以色列軍隊駐紮於加薩接壤埃及邊境的「費城走廊」，以及橫跨加薩地帶中部的「內扎里姆走廊」。
- 哈馬斯：必須永久停火，以及要求以色列從加薩境內「全面」撤軍。

針對上述條件，調解國提出多項方案，以試圖使以哈雙方讓步，但並未成功。



2024年8月19日，位於特拉維夫，照片由左至右為：美國駐以色列大使路傑克（Jacob Lew）、美國國務卿安東尼·布林肯與以色列總理班傑明·納坦雅胡。（照片來源：Chuck Kennedy/U.S. State Department）

以色列讓步與否的煎熬

讓步的代價：哈馬斯捲土重來。

在近幾次的談判中，以色列堅持不從「費城走廊」與「內扎里姆走廊」撤軍，因為他們深知全面撤軍將帶來的隱憂。由於以色列軍隊已在費城走廊找到「數十條」用來走私武器、物資和恐怖份子的隧道，且據信這些隧道是用於進行「恐怖主義行動」，故以色列堅決不從上述兩條走廊撤軍。因為以色列深知若他們讓步，那麼在不久的將來，哈馬斯肯定會捲土重來，並再次向以色列發動如 10/7 大屠殺的恐怖攻擊。

不讓步的代價：人質何去何從？

迄今為止，以色列仍有 105 名人質被扣押在加薩（據信其中至少有 41 人死亡），然而哈馬斯從未允許紅十字會探視他們，且也不肯提供人質的生命證明。根據已獲釋人質親口證實的證詞，這些人質有極大的可能正遭受著常人無法想像的痛苦與虐待。以色列深知人質性命垂危，但無法輕易

同意現在的協議條件；然而若以色列不讓步，也沒有人能確保人質的性命安危。



2024 年 8 月 13 日，哈馬斯政治局官員烏薩馬·哈姆丹 (Osama Hamdan) 在卡達的多哈接受美聯社採訪。(照片來源：AP/Malak Harb)

哈馬斯的本性

正是因為熟知以色列「重視生命」，故哈馬斯持續以人質與自己的加薩平民作為要脅，一次又一次的要求以色列讓步。事實上，哈馬斯不擔心戰爭或談判時間拖延，也不擔心加薩人民受害，因為他們深信最終世界會向以色列施壓，而以色列可能迫於人質或國際壓力，不得不做出退讓。

哈馬斯透過將以色列推向國際輿論的風口浪尖，使全世界聚焦在以色列的所有行動和決策，而忽略這本是場「由哈馬斯挑起」的戰爭，並透過「高舉加薩人權」的崇高口號，興起全世界的反猶浪潮與趁勢建立巴勒斯坦國，甚至更進一步除去以色列的合法權 - 這正是哈馬斯的最終目的。



以色列群眾為加薩人質舉行抗議示威。(照片來源：DYLAN MARTINEZ/REUTERS)

為以哈戰爭落幕禱告

以哈戰爭爆發已經將近一年，以色列與加薩無數平民，因戰火而不幸殞命或流離失所，這一切讓我們深感難過與痛心，但我們仍須回到這場戰爭的最初，即「哈馬斯對以色

列進行慘無人道的恐怖攻擊」，故引發以哈戰爭，並堅定地為著守法且遵守人道主義的以色列守望。

唯有從加薩除去「視人命如草芥」的恐怖組織哈馬斯，以色列與加薩才能真實得到和平。身為基督徒的我們，繼續為以色列在以哈戰爭與人質暨停火協議談判中，能獲得絕對性的勝利來禱告。

經文與禱告方向

歷代志下 20:15b

因為勝敗不在乎你們，乃在乎神。

詩篇 62:1

我的心默默無聲，專等候神；我的救恩是從他而來。

禱告方向

親愛的主，我們看見以色列在這場遙遙無期的人質暨停火協議談判中，面臨兩難的困境，以色列一方面致力拯救人質的性命，另一方面又得護著具戰略目的的費城走廊，彷彿必須有所取捨，然而我們懇求祢使以色列轉向祢，使他

們耐心等候祢並得著從祢而來的智慧，以順利渡過現在的
困境，奉主耶穌的名禱告，阿們。

撰文 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心團隊

參考資料來源：

“How did the hostage talks get so crazy?” JP, 2024/08/23

<https://www.israeltoday.co.il/read/how-did-the-hostage-talks-get-so-crazy/>

“No breakthroughs in Cairo talks as US says mediators pushing ‘feverishly’
for deal” TOI, 2024/08/26

<https://www.timesofisrael.com/no-breakthroughs-in-cairo-talks-as-us-says-mediators-pushing-feverishly-for-deal/>

“US says talks still moving ahead but ‘up to those in the room’ when deal
is reached” TOI, 2024/08/27

<https://www.timesofisrael.com/us-says-talks-still-moving-ahead-but-up-to-those-in-the-room-when-deal-is-reached/>

以色列憂疫情爆發故將向加薩運送 大批疫苗

2024/08/28



2024 年 8 月 25 日，小兒麻痺症疫苗已被送達至以色列南部與加薩接壤的凱雷姆沙洛姆過境點（ Kerem Shalom border crossing ）。（ 照片來源：COGAT ）

週日（ 8/25 ）時，以色列已透過凱雷姆沙洛姆過境點向加薩運送了 25,100 瓶小兒麻痺症疫苗。自加薩出現 25 年來首例小兒麻痺症病例後，聯合國敦促在該地區展開疫苗接種行動。

以色列負責管理巴勒斯坦領土的「國土政府活動協調局」（ COGAT ）發佈了交付疫苗的影片，並表示這些疫苗足以為 1,255,000 人（ 即超過加薩一半的總人口數 ）接種。

國土政府活動協調局表示，「國際和當地醫療團隊」將在未來幾天、於不同地點為尚未接種疫苗的兒童注射疫苗。「將因著人道主義理由而進行短暫停火，以便加薩人民能夠順利抵達醫療中心，並接種疫苗。」

世界衛生組織和聯合國國際兒童緊急救助基金會（UNICEF，聯合國的兒童福利機構）表示，加薩的戰役必須暫停至少 7 天，以便為約 64 萬名兒童接種疫苗。這些機構還提到這次疫苗接種行動將在 2,700 名工作人員的協助下，於加薩的每個城市進行。

COGAT 誓言將與國際社會「一同努力」對抗加薩的小兒麻痺症。週五（8/23）時，五輛卡車已將儲存和運輸疫苗的設備載進加薩，COGAT 補充道他們已與聯合國國際兒童緊急救助基金會協調了運送工作。

8 月 16 日，總部位於拉馬拉（Ramallah）的巴勒斯坦自治政府衛生部表示，約旦的測試證實，來自加薩中部一名未接種疫苗的 10 月大嬰兒，其體內存在小兒麻痺症病毒，這使得在加薩進行疫苗接種行動的急迫與壓力與日俱增。

週五（8/23），《衛報》（The Guardian）引述世界衛生組織秘書長譚德塞（Tedros Adhanom Ghebreyesus）的話指稱，這個孩子的左小腿已癱瘓，但身體其他狀況是穩定的。

7 月時，世界衛生組織在加薩六個不同地點的廢水中檢測到病毒後，加薩各地疑似出現其他小兒麻痺症病例。

小兒麻痺症具有高度傳染性，此病毒主要透過受污染的糞便、水或食物來進行傳播。該症會導致呼吸困難和不可逆的癱瘓症狀（通常是腿部）且特別容易感染年幼的兒童，有時甚至會致命。



2024 年 7 月 4 日，流離失所的巴勒斯坦人走過流入加薩汗尤尼斯街道的污水。（照片來源：AP Photo/Jehad Alshrafi）

根據 COGAT 指出，自 10 月 7 日哈馬斯向以色列南部進攻並引發戰爭後，已有「282,126 瓶小兒麻痺症疫苗」透過凱雷姆沙洛姆過境點運入加薩，供給 2,821,260 名加薩平民作接種使用。

在戰爭爆發之前，99%的加薩人接種了小兒麻痺症疫苗。據世界衛生組織指出這項數字目前降低為 86%。

因著戰爭的緣故，加薩地區的醫療保健系統遭到嚴重破壞，且醫療工作人員也不堪負荷。據聯合國稱，加薩 36 家醫院中，只有約三分之一和 40%的初級醫療設施仍在運作。

上週，美國國務卿安東尼·布林肯在特拉維夫與以色列官員進行一系列會議後發表談話，表示美國正與以色列合作進行一項疫苗接種計劃，他表示該計劃將在未來幾週內提出。

文章來源：TOI

文章日期：2024/08/25

翻譯 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心團隊

經文與禱告方向

馬太福音 25:37-40

義人就回答說：「主啊，我們什麼時候見你餓了，給你吃，渴了，給你喝？什麼時候見你作客旅，留你住，或是赤身露體，給你穿？又什麼時候見你病了，或是在監裡，來看

你呢？」王要回答說：「我實在告訴你們，這些事你們既做在我這弟兄中一個最小的身上，就是做在我身上了。」

馬太福音 5:16

你們的光也當這樣照在人前，叫他們看見你們的好行為，便將榮耀歸給你們在天上的父。

禱告方向

親愛的主，感謝祢使以色列和聯合國組織合作，來協調與運送加薩所需要的疫苗。懇求主透過以色列的行動，讓加薩人民看見以色列對他們的重視與關愛，同時也求主紀念以色列愛鄰舍的心，並幫助以色列跟加薩人民建立友好的關係，奉主耶穌的名禱告，阿們。

聖經希伯來文教導：一生的名字

2024/08/21



「多毛」的長子

以掃和雅各是聖經中最著名的一對雙胞胎，且這兩個男孩的名字揭示了這一段故事的深層意義。「以掃」(עשו)的名字來自希伯來動詞「עשה」(asah)，意思是「去做」，這名字取的十分恰當，因為根據聖經記載，在以掃出生時，他的全身「如同皮衣」(創世記 25:25)。換句話說，他在嬰兒時期就已經「完工」了。

「抓取」的次子

雅各是以撒的第二個兒子，也是最終承受產業的那位，他的名字也具有深刻的含義。雅各「עקב」(Ya'akov)在希伯來文中發音中，源自於單字「עקב」(akev)，意思是「腳跟」，這顯然是根據下一節經文而取名的，因為雅各出生時「手抓住以掃的腳跟」。

(創世記 25:26) 。次子雅各與肌肉發達的雙胞胎哥哥不同，他是一個安靜又好學的男孩，且更喜歡跟隨著領袖。

學會看名字背後的希伯來語

當以掃用他長子的權利，向雅各換取紅豆湯後，雅各和以掃的角色就互換了，而他們名字的改變也反映這種轉變。之後，雅各改名為「以色列」，因為他「與神（與人）較力，都得了勝」；以掃則成為「以東」（**דִּיטָן**），即「紅色」的意思。後來他們兩人的後裔成為兩個鄰國，在迦南地統治了好幾個世紀。

文章來源：Israel Institute of Biblical Studies

翻譯 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心團隊

耶路撒冷全球華人敬拜中心

耶路撒冷全球華人敬拜中心 (CANWF、簡稱華人敬拜中心) 是第一個華人在以色列內政部登記成立的 NPO 非營利機構、期許代表華人在祝福以色列事工上，再跨出一步扎根在耶路撒冷，致力建立華人與彌賽亞信徒教會與阿拉伯教會連結平台，並以敬拜禱告與僕人服事的心，關懷祝福以色列我們的屬靈長兄。我們邀請華人教會團體來敬拜中心預約敬拜禱告時段，歡迎個別的代禱者與敬拜著來敬拜中心為以色列與列國守望禱告，更多了解我們的事工與異象，請與我們連繫。

官網：<https://www.canwf-jerusalem.org>

E-mail：weworship@canwf-jerusalem.org

指定奉獻：

- 支持禱告宣教士來華人敬拜中心,每月生活費約需新台幣 25,000 元/月。
- 來回機票約新台幣 35,000 元。
- 新購軟硬體設備費用,音響設備、電腦設備、音控設備、樂器設備等。



CANWF Line@
每週以色列新聞及代禱消息



CANWF YouTube
觀看最新影音新聞、今日以色列影片



CANWF 官方網站
完整資訊都在這
(可到網站下方 訂閱免費電子報)



CANWF Facebook
不錯過即時消息與影片



CANWF Instagram
以色列生活大小事、
節日卡片、經文圖與您分享





我為錫安不靜默 為耶路撒冷必不息聲

我們歡迎您以禱告、金錢奉獻，支持CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心，一起參與祝福以色列的行動！

若您有感動為CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 (CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION) 或禱告宣教士奉獻支持，請您參閱以下奉獻帳號並註明奉獻項目，謝謝您。

CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 奉獻帳號

ACCOUNT NAME: CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION IN JERUSALEM

ACCOUNT NO. : 42180007

IBAN: IL330109020000042180007

SWIFT CODE: LUMIILITXXX

BANK: BANK LEUMI LE ISRAEL B.M

BRANCH: KING GEORGE, 902

ADDRESS: 22 KING GEORGE ST. JERUSALEM 9426203

匯款後，需要以色列當地奉獻收據，請您EMAIL至 WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG

CANWF同工會與您聯絡。謝謝您。

台灣奉獻帳號

銀行戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會

銀行/分行：國泰世華銀行/民權分行，ATM轉帳銀行代號：013

銀行帳號：019-03-002577-9

郵局劃撥戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會，劃撥帳號：50372290

若您有感動支持奉獻當地禱告宣教士或以色列事工，請您於匯款時註明或來信提醒告知。匯款後，需要台灣奉獻收據，請您EMAIL至 WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG 或連絡台北辦公室同工0287732100。謝謝您。

CANWF歡迎您訂閱免費電子報，我們將定期地發送新聞報導、耶路撒冷當地代禱訊息、以色列報導與活動給您。若您是收到轉寄郵件，[請與我們聯絡WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 我們會直接寄送免費電子報給您，謝謝！